



KuBuS® – Sicherheit für Gaststätten und Hotels

Ihre gewerblichen Sach- und
Haftpflicht-Versicherungen

www.continentale.de


**Die
Continentale**



Gäste zufrieden stellen



Das ist Ihr Beruf. Doch trotz Umsicht und Professionalität können sogar Ihnen Fehler unterlaufen. Ungewiss ist dann, wie teuer es wird.

Das kann auch in Ihrem Betrieb passieren:

- Ein Gast rutscht in Ihrem Restaurant aus und verletzt sich.
- Ein Feuer bricht aus und Ihre Gäste erleiden eine Rauchvergiftung.
- Einige Ihrer Gäste klagen nach einem Essen über Bauchschmerzen.
- Einbrecher stehlen nachts die Tageseinnahmen und verwüsten Ihr Lokal.
- Durch ein undichtes Leitungsrohr entsteht in Ihrem Hotel ein kapitaler Wasserschaden.

Behalten Sie den Kopf frei und überlassen Sie uns Ihre Sicherheit.

In der komplexen Welt der Absicherung sind Sie nicht allein. Mit unserer Erfahrung schließen wir in unsere KuBuS® Produkte alles ein, was Sie für einen guten Rundum-Schutz brauchen.

KuBuS® steht für „Kombiniert und Bedarfsgerecht und Sicher“ und lässt keine Wünsche offen:

- Versicherungsschutz auf höchstem Marktniveau
- Viele Erweiterungen ohne Mehrbeitrag
- Umfassende Unterstützung durch Spezialisten vor Ort

Auf KuBuS® ist Verlass.



Volldampf für die Betriebsshaftpflicht



Was passiert, wenn Sie oder Ihre Mitarbeiter im Berufsalltag andere schädigen?

Bei einem materiellen Schaden können die Forderungen gegen Sie schon sehr hoch sein. Richtig schlimm wird es aber, wenn jemand verletzt wird.

So hilft Ihnen die KuBuS® Betriebsshaftpflicht-Versicherung:

- Wir prüfen zunächst, ob die gegen Sie gestellten Ansprüche berechtigt sind.
- Trifft das zu, leisten wir ohne „wenn und aber“.
- Sind die Ansprüche unberechtigt, verteidigen wir Sie notfalls auch vor Gericht.

Brandheiß: Das ist für Sie im Preis mit drin.

Einschluss von betriebseigenen Schwimmbädern, Saunen, Fitnessräumen, Kegelbahnen und Biergärten

Mitversicherter Verkauf von Speisen und Getränken auch außerhalb des Betriebs

Erstattung bei Abhandenkommen oder Beschädigung von aufbewahrten Sachen der Gäste

Vermögensschäden wegen fehlerhafter Buchungen und versäumter Weckdienste



Highlights Betriebshaftpflicht

	KuBuS® XXL	KuBuS® XL
Abhandenkommen und Beschädigung von Sachen der Betriebsangehörigen und Besucher	✓	300.000 EUR
Abhandenkommen von Türschlüsseln, Codekarten und Transpondern Dritter, Selbstbeteiligung 100 EUR	✓	300.000 EUR
Ansprüche wegen Benachteiligungen	1.000.000 EUR	1.000.000 EUR
Auslandsschäden:		
- Weltweit: Geschäftsreisen, Teilnahme an Ausstellungen, Messen und Märkten, indirekte Exporte (Selbstbeteiligung bei Versicherungsfällen in USA/Kanada oder dort geltend gemachten Ansprüchen: 20.000 EUR)	✓	✓
- Europa: Direkter Export, Betriebsausflüge, Schulungskurse	✓	✓
Auslösen von Fehlalarmen	50.000 EUR	10.000 EUR
Beauftragung von Subunternehmern	✓	✓
Betriebs- und branchenübliche Nebenrisiken (z. B. Haus- und Grundbesitzerhaftpflichtrisiko, Bauherrenhaftpflichtrisiko, Durchführung von Veranstaltungen auf dem Betriebsgelände, Haftpflichtrisiko aus Besitz, Halten und Gebrauch von nicht versicherungspflichtigen Kraftfahrzeugen und Anhängern, Gebrauchsüberlassung von Sport- und Fitnessgeräten sowie Sportanlagen, Hilfs- und Nebenbetriebe, wie z. B. Wäscherei, Büglerei, Metzgerei, Hausbrennerei und -brauerei)	✓	✓
Erweiterter Strafrechtsschutz	300.000 EUR	300.000 EUR
Fehlen vereinbarter Eigenschaften	✓	✓
Internetrisiko		
- Schäden aus dem Austausch, der Übermittlung und der Bereitstellung elektronischer Daten	1.000.000 EUR	1.000.000 EUR
- Verletzung von Namensrechten	250.000 EUR	250.000 EUR
Mietsachschäden		
- aus Anlass von Dienst-/Geschäftsreisen	✓	✓
- an Gebäuden/Räumlichkeiten durch Brand, Explosion, Leitungs-/Abwasser	✓	✓
- an Gebäuden/Räumlichkeiten durch sonstige Ursachen, Selbstbeteiligung 1.000 EUR	✓	100.000 EUR
- an gemieteten/geliehenen beweglichen Sachen, Selbstbeteiligung KuBuS® XXL: 500 EUR, KuBuS® XL: 1.000 EUR	300.000 EUR	100.000 EUR
Mitversicherte Personen (persönliche gesetzliche Haftpflicht der gesetzlichen Vertreter und übrigen Betriebsangehörigen)	✓	✓
Nachhaftung für 10 Jahre	✓	✓
Sachschäden durch Abwässer	✓	✓
Tätigkeitsschäden:		
- Be- und Entladeschäden	✓	✓
- sonstige Tätigkeitsschäden, Selbstbeteiligung 250 EUR	300.000 EUR	300.000 EUR
Strahlenschäden	✓	✓
Umwelthaftpflicht-Basisversicherung	✓	✓
Umweltschadens-Basisversicherung, Selbstbeteiligung 5.000 EUR	1.000.000 EUR	1.000.000 EUR
Mitversicherte Anlagen in beiden Umwelt-Basisversicherungen:		
- Kleingebinde bis 1.000 l/kg je Einzelbehältnis; 3.000 l/kg Gesamtfassungsvermögen aller Behältnisse	✓	✓
- Abscheideranlagen und Einleitung von Sanitärabwasser in das öffentliche Abwassernetz	✓	✓
Verwahrungsrisiken		
- Eingebraachte Sachen im Beherbergungsbetrieb (Höchstersatzleistung je Tag und Gast)	✓	✓
- Gefährdungshaftung davon für Wertsachen	3.500 EUR 1.000 EUR	3.500 EUR 1.000 EUR
- Verschuldenshaftung davon für Wertsachen	✓ 10.000 EUR	✓ 10.000 EUR
- Aufbewahrte Sachen im Restaurationsbetrieb (Höchstersatzleistung je Tag und Gast)	10.000 EUR	5.000 EUR
- Kraftfahrzeuge der Beherbergungsgäste - Schäden an - eingestellten Kraftfahrzeugen und deren Zubehör, ausgenommen Inhalt und Ladung (Höchstersatzleistung je Kfz, zehnfach maximiert)	100.000 EUR	100.000 EUR
- Reisegepäck der Insassen im eingestellten Kraftfahrzeug ausgenommen sonstiger Inhalt und Ladung (je Kfz und Tag, zehnfach maximiert)	5.000 EUR	5.000 EUR
- fremden Fahrzeugen beim Zubringen oder Abholen (Höchstersatzleistung je Kfz, zehnfach maximiert)	100.000 EUR	100.000 EUR
Vertraglich übernommene Haftpflicht (im festgelegten Umfang)	✓	✓

✓ = versichert (bei Begrenzung der Höchstentschädigung: Euro-Betrag)

- = nicht versichert



Saubere Sache für den Geschäftsinhalt



Die KuBuS® Geschäftsinhalts-Versicherung sichert Ihre Existenz.

Schnell kann Ihr Unternehmen ruiniert sein. Etwa dann, wenn bei einem Feuer alle Ihre Waren und Vorräte verbrennen oder ein Rohrbruch Ihre Betriebsräume unter Wasser setzt.

KuBuS® schützt vor:

- Feuer
- Einbruchdiebstahl und Vandalismus
- Leitungswasser
- Sturm und Hagel

Und wenn Sie wünschen auch vor weiteren Elementarereignissen, wie Überschwemmung, Starkregen oder Erdbeben, sowie vor weiteren Gefahren, wie innere Unruhen, Streik und böswillige Beschädigung.

Glanzvoll: Das ist für Sie im Preis mit drin.

Absicherung von verdorbenen Waren und Vorräten durch Ausfall der Kühlanlage

Mitversicherung des Diebstahls von Biergartenmobiliar

Einschluss von Zelten und Pavillons bei Feuer-, Sturm- und Elementarereignissen

Versicherungsschutz für Kosten wegen eines Veranstaltungsausfalls



Highlights Geschäftsinhalt

	KuBuS® XXL	KuBuS® XL	F	ED	LW	ST	EE	WG	UG
Erweiterter Versicherungsschutz									
Vorsorgeversicherung	15 % VS, max. 100.000 EUR	10 % VS, max. 50.000 EUR	○	○	○	○	○	○	○
Verzicht auf Zeitwertvorbehalt (Goldene Regel)	✓	✓	○	○	○	○	○	○	○
Verzicht auf Prüfung der Unterversicherung bei Schäden bis	10 % VS, max. 50.000 EUR	10 % VS, max. 50.000 EUR	○	○	○	○	○	○	○
Verzicht auf den Einwand der Unterversicherung	10 % VS	10 % VS	○	○	○	○	○	○	○
Verzicht auf die Einrede der groben Fahrlässigkeit bei Schäden bis	25.000 EUR	15.000 EUR	○	○	○	○	○	○	○
Versicherte Sachen und Gefahren									
An der Außenseite des Gebäudes angebrachte Sachen, soweit der Versicherungsnehmer die Gefahr dafür trägt	✓	✓	○	○	○	○	○	○	○
Überspannungsschäden durch Blitzschlag oder sonstige atmosphärisch bedingte Elektrizität, Selbstbeteiligung 250 EUR	✓	✓	○						
Seng-, Schwel- und Schmorschäden, Selbstbeteiligung 1.000 EUR	50.000 EUR	–	○						
Bruchschäden an Armaturen	✓	✓		○					
Bargeld und Wertsachen a) verschlossen in zertifizierten Wertbehältnissen b) unter anderem Verschluss	20.000 EUR 2.500 EUR	20.000 EUR 1.500 EUR	●	●	●	●	●	●	●
Bargeld in Registrierkassen und Rückgeldgebern (max. je System)	500 EUR (25 EUR)	250 EUR (25 EUR)	●	●	●	●	●	●	●
Automaten in Gebäuden samt Inhalt (ohne Bargeld)	5.000 EUR	–	●	●	●	●	●	●	
Einfacher Diebstahl und Beschädigung von Firmen- und Praxisschildern	5.000 EUR	–	●						
Versicherte Kosten									
Aufräumungs-, Abbruch-, Bewegungs- und Schutzkosten, Wiederherstellungskosten von Geschäftsunterlagen, Mehrkosten durch behördliche Wiederherstellungsbeschränkungen, Mehrkosten durch Preissteigerungen	✓*	✓*	●	●	●	●	●	●	●
Kosten für Dekontamination von Erdreich	✓*	✓*	●	●	●	●			
Gebäudeschäden	✓*	✓*	●						
Kosten für die Koordination des Schadenfalls, soweit der entschädigungspflichtige Schaden 50.000 EUR übersteigt	5.000 EUR	–	●	●	●	●	●	●	●
Schlossänderungskosten	25.000 EUR	10.000 EUR	●						
Versicherungsort									
Freizügigkeit zwischen den Versicherungsorten	30 % VS	30 % VS	○	○	○	○	○	○	○
Abhängige Außenversicherung	✓ 50.000 EUR	✓ 10.000 EUR	○	○	○	○	○	○	○
Sachen im Freien auf dem Versicherungsgrundstück	✓ 25.000 EUR	✓ 25.000 EUR	○	○		○	○		○
Neu hinzukommende Betriebsgrundstücke innerhalb der Bundesrepublik Deutschland, Selbstbeteiligung ED 10 %	250.000 EUR	250.000 EUR	●	●	●	●	●	●	●
Besondere Bedingungen für Gastronomie/Beherbergung									
Kühl- oder Tiefkühlgut	10.000 EUR		●	●	●	●	●	●	●
Eigentum von Gästen in Beherbergungsbetrieben max. je Gast	50.000 EUR 1.000 EUR		●	●	●	●	●	●	
Zelte und Pavillons im Freien – auf dem Versicherungsgrundstück	10.000 EUR		●		●	●	●		
– eigengenutzte, d.h. nicht vermietete und nicht verliehene Zelte und Pavillons und deren Inhalt außerhalb des Versicherungsgrundstücks innerhalb der Bundesrepublik Deutschland, Selbstbeteiligung 10 %, mindestens 500 EUR	10.000 EUR		●		●	●	●		
Einfacher Diebstahl „Außengastronomie“	20.000 EUR		●						
Bruch von Getränkeleitungen der Schankanlagen	10.000 EUR			○					
Besucherhabe von Tagesgästen (1.000 EUR max. je Gast)	10.000 EUR		●						

F = Feuer, ED = Einbruchdiebstahl, LW = Leitungswasser, ST = Sturm/Hagel, EE = Weitere Elementarschäden, WG = Weitere Gefahren, UG = Unbenannte Gefahren
 VS = Versicherungssumme, ✓ = Versicherungssumme bis zur Entschädigungsgrenze, * in einer Position summarisch in Höhe der VS versichert, – = nicht versichert,
 ○ = im Rahmen der VS bis zu der aufgeführten Entschädigungsgrenze beitragsfrei mitversichert, sofern die Grundgefahr im Vertrag vereinbart wurde.
 ● = unabhängig von der VS auf Erstes Risiko beitragsfrei mitversichert, sofern die Grundgefahr im Vertrag vereinbart wurde.



KuBuS® – Ihr Betrieb in guten Händen

Ihre Preisvorteile

- Bündelnachlass
- Technik- und Werkverkehr-Baustein

TOP-Ergänzungen

- Ertragsausfall
- Betriebsschließung
- Glas- und Werbeanlagen
- Elektronik- und Werkverkehr

Continentale Sachversicherung AG
Ruhrallee 92
44139 Dortmund
www.continentale.de

Ein Unternehmen des Continentale Versicherungsverbandes auf Gegenseitigkeit

